

མང་ཁེ་སི་རིང་ཁྱགས་གི་ཚན་རིག་དང་མཐུན་པའི་

སྤྱོད་ཚུལ་རྒྱན་འབྱོར་སྤྱོད་དགོས་

མར་ཁེ་སི་རིང་ལུགས་གི་ཚན་རིག་ད  
པའི་སྒྲིང་ཚུལ་གྱི་འཁྱོངས་བྱེད་ད

མི་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང

མར་ཁེ་སི་རིང་ལུགས་གི་ཚན་རིག་དང་མཐུན་  
པའི་སློད་ཚུལ་ལྟན་འཁྱོངས་ཕྱེད་དགོས

•  
མི་རིགས་དཔེ་སྟླན་ཁང་གིས་བརྒྱུར་ནས་བརྒྱན་པ

1979 ལོའི་ཟླ་ 3 པར་པར་གཞི་ 1 པ་བརྒྱགས་པ

1979 ལོའི་ཟླ་ 3 པར་མེ་ཅིན་ལ་པར་ཐངས་ 1 པ་བརྒྱབ་པ

དྲིལ་པེར་སྟོར་བྱུང་ 1

# **坚持马克思主义的科学态度**

(藏文)

**民族出版社编译出版 新华书店发行**

**民族印刷厂印刷**

**开本：850×1168毫米1/32 印张：1 7/8**

**1979年3月第1版**

**1979年3月北京第1次印刷**

**印数：1—1,400册 定价：0.10元**

**书号：M 2049(3)7**

## དཀར་ཆག

མར་ཁེ་སི་རིང་ལུགས་གི་ཚན་རིག་དང་མཐུན་པའི་སྤྱད་ཚུལ་གྱི་ན་

འཁྱོངས་བྱེད་དགོས

.....《འདྲ་གསལ་ཉིན་རེའི་ཆགས་པར》གི་ཆེད་བསྐྱེས་དབྱད་གཏམ་པ ( 1 )

“དོན་སྤྱི་ཐོག་ནས་ཁས་ལེན་ཅུང་, བྱེད་བྱ་གི་ཐོག་ནས་ཁས་མི་

ལེན་པའི”གནད་དོན་སྐོར་བཤད་པ

.....《མི་དམངས་ཉིན་རེའི་ཆགས་པར》གི་ཆེད་བསྐྱེས་དབྱད་གཏམ་པ(26)

རང་སྒྲུང་གི་འཇིག་རྟེན་ལས་ཕྱང་པའི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཆང་མས་

ལག་ལེན་གི་ཞིབ་བཤེར་འཁྱུར་དགོས

.....《མི་དམངས་ཉིན་རེའི་ཆགས་པར》གི་ཆེད་བསྐྱེས་དབྱད་གཏམ་པ (38)

མར་ཁེ་སྡི་ཤིང་ཕྱགས་སྡི་མཚན་ཤིག་དང་མཐུན་པའི་  
ལྷོད་ཚེས་རྒྱན་པའོངས་ལྷོད་དགོས་

《འོད་གསལ་ཉིན་རེའི་ཆགས་པར》གི་ཆེད་བསྐྱོས་དབྱུང་གཏམ་པ

[illegible]

རི་འགོག་དམག་འཁྲུག་གི་དུས་སྐབས་གི་གནས་ཚུལ་དང་གདམ་ནས་མི་འདྲ་བ་...  
 ཞིག་ཆགས་པ་རེད། འོན་ཀྱང་སློ་མཐུན་མའོ་ཙ་ཏུང་གི་གསུང་ཆིག་དེ་དག་སྐར་  
 བཞིན་འཕྲོད་པོ་ཡོད་པ་ཞིག་རེད། ད་ལྟོ་ང་ཚོའི་རྒྱལ་ཁབ་འདི་ལོ་རྒྱུས་འཕེལ་  
 རྒྱས་འཕྲོ་བའི་དུས་སྐབས་གསར་བ་ཞིག་ལ་སླེབས་ཡོད་ལྟམས། དུས་སྐབས་  
 གསར་བའི་སྤྱིའི་ལས་འགན་དངོས་སུ་འགྲུབ་པ་བྱས་ཏེ་རང་རྒྱལ་འདི་ཉིད་འཛམ་  
 སྐྱེང་གི་སྔོན་མོན་རྒྱལ་ཁབ་གི་གསར་སྤྱེབས་པ་བྱེད་ཐུབ་མིན་དེ་ནི་ང་ཚོའི་མི་...  
 རིགས་གི་མཐུན་ལམ་དང་ལས་སྐལ་ལ་ཐུག་པའི་གནད་དོན་ཞིག་རེད། ང་ཚོས་  
 སློ་མཐུན་མའོ་ཙ་ཏུང་གི་སློབ་སྦྱོན་ལྟར་མར་ཁེ་སི་རིང་ལུགས་གི་ཆན་རིག་དང་...  
 མཐུན་པའི་སློབ་ཚུལ་རྒྱན་འཁྲོངས་བྱས་ན་གཞི་ནས་རྒྱལ་ཁབ་འདི་ངང་དམིགས་ལུལ་...  
 དྲ་སླེབས་ཐུབ་གི་རེད།

## (དང་པོ་)

མར་ཁེ་སི་རིང་ལུགས་གི་ཆན་རིག་དང་མཐུན་པའི་སློབ་ཚུལ་ནི་ཙ་ཏུང་པའི་...  
 མོག་ནས་བཤད་ན། ཙ་ཏུང་ཐུབ་གི་དངོས་གཙོ་རིང་ལུགས་དང་ལོ་རྒྱུས་གི་དངོས་  
 གཙོ་རིང་ལུགས་གི་སློབ་ཚུལ་དེ་རེད། ཆན་རིག་དང་མཐུན་པའི་སློབ་ཚུལ་དེ་ནི་  
 འཕྲོར་མེད་གྲལ་རིམ་གི་གྲལ་རིམ་གི་རང་བཞིན་དང་ཕྱི་རལ་ལུལ་གི་རང་བཞིན་...  
 གི་གཅིག་གྱུར་དང་། གསར་བཟུང་སྤྱོད་སྤྲེལ་དང་དོན་དངོས་གཉེར་བའི་སྤྱོད་  
 སྤྲེལ་གི་གཅིག་གྱུར་། རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་དང་ལག་ལེན་གི་གཅིག་གྱུར་  
 བཅས་རེད། གཅིག་གྱུར་གི་སྤྱོད་སྤྲེལ་གཉིས་པོ་དེ་ནང་ཡོད་གི་བྱུང་འབྲེལ་དམ་པོ་  
 བྱས་པ་ཞིག་དང་ཡན་ཆུན་བྲལ་ཐབས་མེད་པ་ཞིག་ཡིན་པ་ལས་སྤྱིས་དབང་དུ་...  
 བྱུང་འབྲེལ་བྱས་པ་ཞིག་ཡིན་ལྟམས། དེ་གཉིས་ནང་ནས་གཅིག་ཆད་ནའང་འགྲིག་  
 གི་མ་རེད། དེ་གཉིས་གི་ནང་ནས་གཅིག་ཆད་པ་ཡིན་ན་དེ་ནི་མར་ཁེ་སི་རིང་

ལུགས་གི་ཆན་རིག་དང་མཐུན་པའི་སྨྱོད་ཚུལ་ཞིག་ཆགས་ཐུབ་གི་མ་རེད།

མར་ཁེ་སེ་རིང་ལུགས་ནི་འཕྱོར་མེད་གྲུལ་རིམ་གི་གསར་བཞིའི་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་ཡིན་པས། དེར་གྲུལ་རིམ་གི་རང་བཞིན་གསལ་པོ་ཡོད་པ་རེད། དེས་མཛན་གསལ་དུ་འཕྱོར་མེད་གྲུལ་རིམ་གི་ལངས་ཕྱགས་སུ་ལངས་ནས་འཕྱོར་མེད་གྲུལ་རིམ་གི་ཁེ་ཕན་ལ་ཞབས་འདེགས་ཞུ་གི་ཡིན་ཞེས་གསལ་བཤད་བྱས་པ་རེད། ཏུས་མཚུངས་སུ་མར་ཁེ་སེ་རིང་ལུགས་ནི་ཡང་ཆན་རིག་ཡིན་ཞིང། དེ་ཕྱི་རྩལ་ཕྱུལ་གི་དོན་དངོས་དང་མཐུན་གི་ཡོད་པར་བརྟེན། དེར་ཕྱི་རྩལ་ཕྱུལ་གི་རང་བཞིན་ཡོད་པ་རེད། འཕྱོར་མེད་གྲུལ་རིམ་ནི་མིའི་རིགས་གི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་གྲུལ་རིམ་སྟོན་སྟོན་ཆེ་ཤོས་གིག་དང་མཐུན་ལམ་ཆེ་ཤོས་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་ཞིང། དེའི་གྲུལ་རིམ་གི་ཁེ་ཕན་དེ་སྤྱི་ཚོགས་འཕེལ་རྒྱས་འགྲོ་བའི་ཕྱི་རྩལ་ཕྱུལ་གི་ཚས་ཉིད་དང་གཅིག་མཐུན་ཞིག་ཡིན་སྟབས། དེ་ཁོ་ནས་མ་གཏོགས་སྤྱི་ཚོགས་ལོ་རྒྱུས་གི་ཕྱི་རྩལ་ཕྱུལ་གི་བདེན་དོན་གསལ་སྟོན་བྱེད་མི་ཡོད་པ་མ་ཟད་གསལ་སྟོན་གང་ལེགས་བྱེད་ཐུབ་གི་མ་རེད། འཕྱོར་མེད་གྲུལ་རིམ་ལ་ཆ་མཚན་ནས་བཤད་ན། ཇི་ཅམ་དུ་ཡང་དག་པའི་སྒྲན་ནས་ཕྱི་རྩལ་ཕྱུལ་གི་འཇིག་རྟེན་རྩིས་འཇིན་དང་ཕྱི་རྩལ་ཕྱུལ་གི་བདེན་དོན་ཁོང་དུ་ཆད་ཐུབ་པ་བྱས་ན་དེ་ཅམ་གིས་དེའི་གྲུལ་རིམ་གི་ཁེ་ཕན་དང་མཐུན་ཐུབ་པ་ཞིག་ཡོང་གི་རེད། འཕྱོར་ལྡན་གྲུལ་རིམ་ནི་དེ་འདྲ་ཞིག་མ་རེད། གང་ཡིན་ཟེར་ན་? དེའི་གྲུལ་རིམ་གི་སྒྲིབ་ཕན་གྱི་དག་པོ་དེ་དང་རབས་སྤྱི་ཚོགས་འཕེལ་རྒྱས་འགྲོ་བའི་ཕྱི་རྩལ་ཕྱུལ་གི་འཕེལ་ཕྱགས་དང་རྒྱབ་ལོག་ལུགས་དུ་གྱུར་པའི་དབང་གིས། དེས་ཕྱི་རྩལ་ཕྱུལ་གི་བདེན་དོན་གསལ་སྟོན་བྱེད་རྒྱུར་སྒྲག་ནས་ཕྱི་རྩལ་ཕྱུལ་གི་བདེན་དོན་གཡོལ་ཐབས་དང་སྲུང་འགོགས་ལྟ་བུ་བྱེད་ཅིས་ཡིན་པ་ཐག་བཅད་པའི་ཁྱེན་གིས་རེད། དེས་འཕྱོར་ལྡན་གྲུལ་རིམ་གིས་གནད་དོན་ཆ་ཤས་ཅམ་གི་ཐད་དང་ཁྱབ་ཁོངས་ངེས་ཅན་ཞིག་གི་ནང་དུ་ཕྱི་རྩལ་ཕྱུལ་གི་ཚས་ཉིད་དང་མཐུན་པའི་རྩིས་འཇིན་སྟོན་ཐུབ་པ་དེ་ཁས་མི་ལེན་པ་བྱེད་



གི་མེད་པ་ནི་བཤད་མ་དགོས་པ་ཞིག་རེད། ལོ་རྒྱུས་གི་ཆ་རྒྱུན་དངོས་དང་གེས་  
 རྟོགས་གི་རྒྱས་པའི་བཀག་རྒྱ་ཐབས་པའི་དབང་གིས་འཕྱར་མེད་གྲུལ་རིམ་གིས་ཕྱི་  
 རྒྱལ་ཡུལ་གི་འཇིག་རྟེན་གེས་རྟོགས་བྱེད་པའི་གོ་རིམ་ནང་ཀྲུག་ཀྲུག་དང་འགལ་  
 འཛུལ་ཡང་ཡོང་སྟེད་པས་གེས་རྟོགས་གི་འགྲོ་ལམ་ནི་འདྲོངས་པོ་ཞིག་མ་རེད།  
 འཕྱར་མེད་གྲུལ་རིམ་གིས་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་དུ་རང་ཉིད་གི་གྲུལ་རིམ་གི་  
 ལངས་ཕྱགས་རྒྱན་འཕྲོངས་བྱས་ནས། རྟོན་དངོས་གཞིར་བརྒྱུད་ཞིང་རིགས་པའི་  
 གཞུང་ལུགས་དང་རྟོན་དངོས་གཉིས་རྒྱུད་འབྲེལ་བྱེད་རྒྱུའི་ཅ་རྟེན་ལྟར་ཕྱི་རྒྱལ་  
 ཡུལ་གི་བྱ་དངོས་ལ་ཞིབ་དཔྱད་ནན་པོ་བྱས་ཐོག། ཕྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གི་འཇིག་རྟེན་  
 རྒྱུར་བཀོད་བྱེད་པ་དང་ཆབས་ཅིག། ཏུར་བཙོན་ཆེན་པོས་རང་སྤང་ཡུལ་གི་  
 འཇིག་རྟེན་རྒྱུར་བཀོད་བྱས་པ་དང། ཏུར་བཙོན་ཆེན་པོས་རང་ཉིད་གི་གེས་  
 རྟོགས་གི་རྒྱས་པ་རྒྱུད་རྟེན་དང་མཐོ་རུ་གཏོང་བཅས་བྱས་པ་ཡིན་ན། གཞི་ནས་  
 བདེན་རྟོན་ཐོབ་ཐུབ་པ་དང་འཐབ་ཅོད་གི་ནང་ནས་བྱུང་འབྲས་ཐོབ་ཐུབ་པ་ ཡོང་  
 གི་རེད།

འཕྱར་མེད་གྲུལ་རིམ་གི་གྲུལ་རིམ་གི་རང་བཞིན་དང་ཕྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གི་རང་  
 བཞིན་གི་གཅིག་ལྷུར་དེ་གསར་བརྒྱུད་སྤྱིར་སྤྱོད་པས་དང་རྟོན་དངོས་གཉིས་པའི་སྤྱིར་  
 སྤྱོད་པ་གི་གཅིག་ལྷུར་ཐོག་དུ་མཚན་ངེས་རེད། མ་ཅུ་རིང་ལུགས་ཅ་སྟོག་བཏང་  
 བས་ཕྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་དང་གྲུང་ཁྲན་རིང་ལུགས་མངོན་དུ་འགྱུར་བ་བྱེད་.....  
 ཆེད། འཕྱར་མེད་གྲུལ་རིམ་ལ་སྟོ་བརྟན་འགྱུར་མེད་གི་གསར་བརྒྱུད་དང་མེས་  
 དང་གཞོམ་ཞིག་མེད་པའི་གསར་བརྒྱུད་སྟོ་སྤྱོད་པས་ཡོད་དགོས་གི་རེད། གསར་  
 བརྒྱུད་སྤྱིར་སྤྱོད་པ་དེ་ནི་ཏ་ཅང་ཅ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡིན་སྤྱོད་པས་གསར་བརྒྱུད་ལས་.....  
 འགན་འགྲུབ་པ་བྱེད་རྒྱུར་རྒྱས་པ་གལ་ཆེན་པོ་ཐོན་གི་ཡོད་པ་རེད། ཡིན་ན་ཡང་  
 དེ་ཁྲུངས་མེད་དུ་བྱུང་བ་ཞིག་མ་རེད། ཕྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་དང་གྲུང་ཁྲན་རིང་  
 ལུགས་གི་ཕྱགས་གི་དམིགས་ཡུལ་ཆེན་པོ་དང་དམིགས་ཡུལ་འདི་འགྲུབ་པ་བྱེད་.....

[illegible]

འཕྲུལ་མེད་གྲུལ་རིམ་གྱི་དྲན་དངོས་གཉེར་བའི་སྤྱིང་སྤྱོད་པ་དེ་ནི་དངོས་...  
 ཡོད་གནས་ཚུལ་གྱི་མཐུན་དྲུ་དབའ་ཞུས་པ་ཞིག་དང, དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་  
 གི་ཁྲིམ་ལུས་ཐོབ་ས་པའི་དོན་ལ་དག་ཐེལ་བྱེད་པ་ཞིག, དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་  
 གི་རྒྱལ་ཡུལ་སྤྱུ་ལྷུར་པའི་སྤྱོད་པ་ལྷན་ལ་དོན་མེད་འགྲིག་ཐོབ་པ་བྱེད་པ་ཞིག་...  
 བཅས་མ་རེད། གཤམ་མིང་དེ་འདྲ་ཡིན་ན་མཐོང་པ་འཆོལ་རིང་ལུགས་ཆགས་གྱི་  
 རེད། འཕྲུལ་མེད་གྲུལ་རིམ་གྱི་དྲན་དངོས་གཉེར་བའི་སྤྱིང་སྤྱོད་པ་ནི་བྱི་རྒྱལ་  
 རྒྱལ་གྱི་དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་ལ་སྤྱོད་པ་ཡོད་ན་ཆོད་དཔག་ཡང་དག་པ་བྱས་  
 ཏེ་མི་མཐུན་པའི་ཆ་སྤྱོད་མཐོང་ཐུབ་པ་བྱེད་དགོས་ལ་མཐུན་པའི་ཆ་སྤྱོད་ཡང་...  
 མཐོང་ཐུབ་པ་བྱེད་དགོས, རྒྱལ་ཡུལ་སྤྱུ་ལྷུར་པའི་སྤྱོད་པ་ལྷན་ལ་ཁྲིམ་ལུས་ཅན་  
 མཐོང་ཐུབ་པ་བྱེད་དགོས་ལ, གསལ་དྲུ་མོན་པའི་སྤྱོད་པ་ལྷན་ལ་གྱི་སྤྱོད་པ་ལྷན་  
 ལྷུང་མཐོང་ཐུབ་པ་བྱེད་དགོས་པ་མ་ཟད, དག་མཚན་མེད་པ་དང་ཁྲིམ་ལུས་

ཡིན་པའི་རིས་དེ་ཁྱད་པས་ད་བྱས་ནས།      དགེ་མཚན་ལྡན་པ་དང་སྦྱོན་བྲལ་གི་  
 རིས་དེ་འཁྲུག་གཏོང་བའི་འགྲོ་ལམ་དང་ཐབས་ཤེས་རྟེན་པ་བྱས་ཏེ་གསར་  
 བརྗེ་འདི་རྒྱལ་ཁའི་ཕྱོགས་སུ་ཁྲིད་བྱུང་མཁན་ཞིག་ཡིན་དགོས་གི་རེད།      གལ་  
 སྤྱད་དོན་དངོས་གཉེར་བའི་སྤྱིང་སྟོབས་དེ་དང་ཁ་བྲལ་ནས་ཕྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གི་དོན་  
 དངོས་ལ་མ་བལྟས་པར། ཕྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གི་ཆ་སྦྱོན་ལས་བཞུལ་བ་དང་། ཕྱི་རྒྱལ་  
 ཡུལ་གི་བདེན་དོན་ལ་སྒྲུབ་ཆར།      རང་རིས་གི་འདོད་པ་ཁོ་ནར་བརྟེན་ནས་  
 གསར་བརྗེའི་དམིགས་ཡུལ་གཏན་འབེབས་བཅས་བྱས་ན།      ལོང་མཚོང་རིང་  
 ལུགས་དང་ཉེན་མཚོང་རིང་ལུགས་གི་རྒྱུ་ཤུལ་དང་ཁྱེད་ཀྱི་འཕྲུལ་འཕྲུལ་རེད།      དམིགས་  
 ཡུལ་འདི་མཚན་ཏུ་འཕྱར་བ་བྱེད་རྒྱུའི་དང་མཇུག་རིམ་ཅམ་གྱུ་གས་ཆེ་བ་དང་སྒྲོ་  
 སྟོབས་རིམ་ཅམ་བཏན་པ་ཡོད་ན།      བྱ་སྦྱོད་དངོས་གི་ནང་ཏུ་འཁྲུག་པའི་ཡམ་ཁ་  
 དེ་ཅམ་གས་ཆེ་བ་ཡོང་གི་རེད།      ལེ་ཉིན་གས་གསུངས་དོན་ “མའི་སྒྲོ་སྟོབས་  
 དང་མའི་ལག་ལེན་དེ་རང་གིས་རང་ཉིད་གི་དམིགས་ཡུལ་འཕྱུང་བ་བྱེད་རྒྱུར་  
 འགལ་སྦྱོན་བཟོས་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི་.....སྒྲོ་སྟོབས་གས་རང་ཉིད་དང་ཤེས་རྟོགས་  
 ཁ་བྲལ་ཏུ་བཏང་བ་མ་ཟད། ཕྱི་ཡུལ་གི་དངོས་ཡོད་གནས་ཆུལ་དེ་དངོས་འབྲེལ་  
 གནས་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་པ་(ཕྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གི་བདེན་དོན་ཡིན་པ)ཁས་མི་ལེན་པའི་  
 སྦྱོན་གས་རེད།      དེས་པར་ཏུ་ཤེས་རྟོགས་དང་ལག་ལེན་གཉིས་ལྷུང་ཏུ་སྒྲིལ་དགོས་  
 གི་རེད།” (《མཚན་ཉིད་རིག་པའི་ཐོན་ཐོ》《ལེ་ཉིན་གི་གསུང་འབྲུག་》ཀྱི་ཡིག་  
 པར་གཞི་དེའི་38 པའི་སྟོག་ལྗེ་232 པ་—233 པ)

འཕྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་གི་གྲལ་རིམ་གི་རང་བཞིན་དང་ཕྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གི་རང་  
 བཞིན་གི་གཅིག་གྱུར་དང་།      གསར་བརྗེའི་སྤྱིང་སྟོབས་དང་དོན་དངོས་གཉེར་  
 བའི་སྤྱིང་སྟོབས་གི་གཅིག་གྱུར་རྒྱུན་འཁྱོངས་བྱེད་དགོས་ན།      དེས་པར་ཏུ་རིགས་  
 པའི་གཞུང་ལུགས་དང་ལག་ལེན་གི་གཅིག་གྱུར་རྒྱུན་འཁྱོངས་བྱེད་དགོས།  
 འཕྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་གིས་མར་ཁེ་སི་རིང་ལུགས་གི་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་དེ་

རང་ཉིད་ལ་བཅིངས་འགྲོལ་ཐོབ་པ་བྱེད་ཀྱི་པམ་པའི་མཚན་ཆར་བརྩི་གི་ཡོད་  
 པ་རེད། བམས་པའི་མཚན་ཆ་ཡོད་མེད་དེ་འཕྱོར་མེད་གྲུལ་རིམ་གི་གསར་  
 བརྗེ་ལས་དོན་ཀྱལ་མཁ་ཇི་ཡོང་ལ་ཐུག་ཡོད་པ་རེད། བམས་པའི་མཚན་ཆ་དེ་  
 ཡོད་ན་འཕྱོར་མེད་གྲུལ་རིམ་གཞི་ནས་གསར་བརྗེ་འཐབ་རྩོད་ནང་ཐུན་ཐོས་...  
 ནས་རང་རྟོགས་སུ་འགྱུར་བྱུང་པ་དང་། གཞན་དབང་ནས་རང་དབང་དུ་འགྱུར་  
 བྱུང་བ་། བམ་ཁ་ནས་ཀྱལ་ཁའི་ཐོགས་སུ་སླེབས་བྱུང་པ་བཅས་ཡོང་གི་རེད།  
 རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་འདིར་སྟོབས་ལུགས་དེ་འདྲ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡོད་པའི་སྐྱོ...  
 མཚན་ནི་གཞན་གང་ཡང་མ་ཡིན་པར་དེ་ནི་ལག་ལེན་གི་ནང་ནས་བྱུང་བ་ཞིག་...  
 དང་། ལག་ལེན་གི་ཞིབ་བཤེར་ཁུར་བ་ཞིག་། ལག་ལེན་གི་ནང་ནས་ར་སྟོད་བྱུང་  
 བ་ཞིག་། ལག་ལེན་དང་གཅིག་གྱུར་གི་འབྲེལ་བ་སྤྱད་འཛིན་བྱེད་པ་ཞིག་བཅས་  
 ཡིན་པ་དེ་རེད། མར་ཁེ་སི་རིང་ལུགས་ནི་མིའི་རིགས་གི་སྤྱོད་ཆ་གསལ་གི་མོ་རྒྱས་  
 ཞིབ་འཇུག་དང་དེང་རབས་གི་གྲུལ་རིམ་འཐབ་རྩོད་ལས་ཆགས་པའི་གསར་བརྗེ...  
 ཞིབ་འཇུག་བྱེད་ཡམས་གི་ཆན་རིག་གི་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་ཤིག་རེད། ར་ཆོས་  
 གསར་བརྗེ་འཐབ་རྩོད་བྱེད་སྐབས་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་འདི་མེད་སྟོད་བྱེད་  
 པའི་སྐབས་སུ། ཡང་ངེས་པར་དུ་དེ་དུས་དེ་དང་ཕྱལ་དེའི་གནས་ཚུལ་དངོས་  
 དང་ཟུང་འབྲེལ་བྱེད་དགོས། ཟུང་དུ་སླེལ་བའི་གོ་རིམ་དེ་གསལ་པོར་བཤད་ན་  
 ལག་ལེན་བརྒྱད་མར་ཁེ་སི་རིང་ལུགས་གི་བདེན་དོན་ར་སྟོད་བྱེད་པ་དང་འཕེལ...  
 རྒྱས་གཏོང་བའི་གོ་རིམ་ཡིན་ཞིང་། དེའི་ནང་དུ་ལག་ལེན་གི་ཉམས་སྦྱང་གསར་  
 པར་བརྟེན་ནས་རྩ་བའི་རིགས་པ་རྟོག་པ་ཁ་གསལ་ཐུན་ཐོས་སུ་བཏང་དེ་...  
 རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་དེ་ཐུར་ལས་འབྲུག་སྟོ་ཆང་བ་དང་ཐུར་ལས་གནད་དུ...  
 འཁེལ་བ་ཞིག་ཡོང་བ་བྱེད་ཀྱི་འདུན་ཡོད་ལ་། རྩ་བའི་རིགས་པ་གསར་པས་ལག་  
 ལེན་གི་ཐོག་ནས་མི་འཕྲོད་པའི་ར་སྟོད་བྱུང་བའི་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་རྟོག...  
 པ་རེ་ཟུང་གི་ཆབ་བྱས་པ་དེ་འདྲ་འདུས་ཡོད་པ་རེད། གལ་སྲིད་དེ་འདྲ་མ་ཕུས་

པར་མར་ཁེ་སི་རིང་ལུགས་གི་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་དང་དངོས་ཡོད་འཆོ་བ་  
 ཁ་བྲལ་དུ་བཏང་བ་དང་, གསར་བཟུང་ལག་ལེན་དང་ཁ་བྲལ་དུ་བཏང་ནས་དེ་  
 བསམ་སྒྲིའི་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་གི་ཁྲུབ་ཁྲིངས་ནང་རང་སྤོར་གནས་པ་བྱས་  
 བ་, དེ་སྤྱིང་བཤད་ཅིག་དང་རིངས་པོར་གྱུར་པའི་ལུང་ཆོག་ཅིག་ཏུ་འགྱུར་བ་  
 བྱས་ནས་, ཆན་རིག་གི་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་དེ་ཆན་རིག་ཡིན་པ་ཞིག་ཏུ་  
 འགྱུར་གི་རེད་. སི་ཏ་ཡིན་གིས་“གལ་སྲིད་ཆན་རིག་དེ་ལག་ལེན་དང་ཉམས་སྦྱང་  
 དང་འབྲེལ་ཐག་ཆད་པ་ཡིན་ན་, དེ་ཆན་རིག་ཏུ་ཅིས་གཤམ་ཅུང་? .....ཆན་  
 རིག་དེ་ཆན་རིག་ཡིན་ཞེས་བཤད་དགོས་དོན་ནི་དེས་འདྲ་སྒྲུ་ལ་ཁས་མི་ལེན་པ་...  
 དང་, དུས་ལས་ཡོལ་ཆར་བའི་བྱ་དངོས་རྒྱུར་པ་ཅ་སྟོག་གཏོང་རྒྱུར་མི་སྟོག་པར་  
 ཏ་ཅང་ཞིབ་ཆགས་པོའི་སྟོན་ནས་ལག་ལེན་དང་ཉམས་སྦྱང་གི་འཕྲོད་སྟེན་ཉན་ལེན་  
 རྒྱུར་པའི་རྒྱུན་གིས་རེད་. དེ་འདྲ་མ་བྱས་ན་ང་ཚོར་ཆན་རིག་ཅ་བ་ནས་ཡོང་  
 སྲིད་གི་མ་རེད”《སྤྱུ་ལེན་ཡོངས་གི་སི་ཏ་ཏན་ཏུ་རྒྱུ་འཕྲུལ་གྱི་ཕྱེད་མཁན་གི་  
 སྟོན་ཆགས་ཐེངས་དང་པོའི་སྟོག་གི་གཏམ་བཤད》)ཅེས་གསུངས་པ་རེད་. སྟོ་  
 མཐུན་མའོ་ཅེ་རྒྱུར་གིས་རང་རྒྱལ་གི་གསར་བཟུང་འགོ་བྱེད་གནང་བའི་གོ་རིམ་...  
 བར་སྟོག་མཐའ་བར་གསུམ་དུ་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་དང་ལག་ལེན་གཉིས་ལོ་  
 རྒྱུས་གི་གཅིག་གྱུར་དངོས་ཤིག་ཡོང་བ་བྱེད་རྒྱ་རྒྱན་འཁྲོངས་དང་, གཅིག་གྱུར་  
 དེ་རིགས་ཁ་བྲལ་གཏོང་བའི་“གཡོན”དང་ཡང་ན་གཤམས་གི་ནོར་འཁྲུལ་གི་བསམ་  
 སྟོན་དེར་རྩོལ་བྱེད་རྒྱ་རྒྱན་འཁྲོངས་གནང་གི་ཡོད་པ་རེད་. རྒྱབས་ཆེན་གི་ཡན་  
 ཡན་གི་ཀུན་སྟོད་དག་ཐེར་གི་ལས་འགུལ་ནང་, སྟོ་མཐུན་མའོ་ཅེ་རྒྱུར་གིས་ཏང་  
 ཡོངས་གི་སྟོ་མཐུན་ན་མས་ལ་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་དང་དོན་དངོས་གཉིས་...  
 ཟུང་འབྲེལ་བྱེད་དགོས་རྒྱུའི་བསྐབ་བྱ་ཡང་ཡང་གནང་བ་དང་, མར་ཁེ་སི་རིང་  
 ལུགས་གི་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་དེ་ལུང་ཆོག་ཅིག་དང་, ཆས་ལུགས་ཤིག་  
 མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་ཞིག་བཅས་སུ་འཛིན་པའི་ནོར་འཁྲུལ་གི་སྟོགས་ལུང་ལ་སྟོན་...

9

གི་གཏམ་མེད་དང་བྱ་སྤྱད་གི་ཐོག་ནས་ང་ཚར་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་དང་.....  
 ལག་ལེན་གཉིས་གཅིག་གྱུར་ཡོང་བ་བྱེད་ཀྱི་ཀློན་འཁྲུངས་དང་, མར་ཁེ་སྤྱི་རིང་  
 ལུགས་གི་ཆན་རིག་དང་མཐུན་པའི་སྤྱད་ཚུལ་ཀློན་འཁྲུངས་གནང་བའི་མིག་དཔེ་  
 རོད་སྤྱད་འབར་བ་ཞིག་བཞག་གནང་བ་རེད། མཐོ་ཙ་རྒྱུད་དཀོངས་པ་ནི་མར་ཁེ་  
 སྤྱི་ལེ་ཉིན་རིང་ལུགས་གི་ཡོངས་ཁྲུབ་བདེན་དོན་དེ་ཀྱང་གོའི་གསར་བརྗེའི་ལག་  
 ལེན་དངོས་དང་རྒྱུད་འབྲེལ་བྱས་པའི་ཐོན་དངོས་རིག་རེད། གལ་ཏེ་རིགས་པའི་  
 གཞུང་ལུགས་དང་ལག་ལེན་གཅིག་གྱུར་ཡོང་བའི་ཙ་རྒྱུད་དེ་དང་ཁ་བྲལ་བ་ཡིན་  
 བ་, དེ་ནི་ཙ་པའི་ཐོག་ནས་མར་ཁེ་རིང་ལུགས་དང་མཐོ་ཙ་རྒྱུད་དཀོངས་པ་དང་  
 ཁ་བྲལ་བ་ཡིན་ལྟམས་, ང་ཚར་ལོག་ལམ་དུ་འགྲོ་སྤྱད་གི་རེད།

## (གཉིས་པ)

གོང་གསལ་དེ་དག་གི་ཐོག་ནས་མཐོང་བྱུང་བར་, མར་ཁེ་སྤྱི་རིང་ལུགས་  
 གི་ཆན་རིག་དང་མཐུན་པའི་སྤྱད་ཚུལ་ཀློན་འཁྲུངས་བྱེད་བསམས་ན་ངེས་པར་དུ་  
 རོར་འབྲལ་གི་ཚུགས་ལྗེད་གཉིས་ལ་རྩ་ཁྲོལ་བྱེད་དགོས་པ་ཏེ་ཕྱི་རོལ་ཕྱལ་གི་དོན་  
 དངོས་གི་ཞིབ་ཅིང་བྲ་བ་དང་གནས་སྐབས་གི་འགྱུར་ཁྲོག་འགའ་ཞིག་ཁ་གཡར་  
 ས་བྱས་ནས་འཁྲུང་མེད་གལ་རིམ་གི་ལངས་ཚུགས་ཀྱི་དུ་བརྒྱུར་ཏེ་མར་ཁེ་སྤྱི་  
 རིང་ལུགས་གི་ཙ་པའི་ཙ་རྒྱུད་འགལ་བྱེད་མཁུག་སྐབས་འཚོལ་རིང་.....  
 ལུགས་དང་དངོས་ལན་རིང་ལུགས་ལ་རྩ་ཁྲོལ་བྱེད་དགོས་ལ་, ཕྱི་རོལ་ཕྱལ་གི་  
 དོན་དངོས་དང་ཁ་བྲལ་བ་དང་གསར་བརྗེའི་ལག་ལེན་དང་ཁ་བྲལ་ནས་མར་ཁེ་  
 སྤྱི་རིང་ལུགས་གི་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་དེ་སྤྱི་འགྲོས་ཅན་དུ་འགྱུར་བ་དང་,  
 འབྲས་ལྗོངས་པ་, མཚལ་དུ་འགྱུར་བ་བཅས་བྱེད་པའི་རང་བཤད་རིང་ལུགས་  
 དང་གིས་ཚོངས་རིང་ལུགས་ལ་རྩ་ཁྲོལ་ཡང་བྱེད་དགོས། ལིན་ཡིའོ་དང་“མི་བཞི་

མོག་ཁག་གིས་ཕྱགས་དེ་གཉིས་ནས་མར་ཁེ་སེ་རིང་ལྷགས་གི་ཆན་རིག་དང་.....  
 མཐུན་པའི་སྤྱད་ཆུལ་ལ་སྒྲིབ་པ་ལྟར་གཏོར་བཞིག་དང་རྩོམ་ཕྱས་ནས་དངས་.....  
 མན་རིང་ལྷགས་སྤེལ་གི་ཡོད་པ་རེད་ལ་ཤེས་ཚད་ས་རིང་ལྷགས་ཀྱང་སྤེལ་གི་ཡོད་  
 པ་རེད། ཁོ་པ་ཚོས་མཛན་སྐྱམ་འཛེམས་མེད་ཏུ་“བྱི་རྩལ་ལྷལ་ནི་དང་པོ་ཡིན་པ་  
 དང་, རང་སྣང་ལྷལ་ནི་གཉིས་པ་ཡིན་པའི”དངས་གཙུག་རིང་ལྷགས་གི་ཅུ་པའི་  
 རིགས་པར་སྒྱུན་འདྲེན་ཕྱས་ནས་, “དོན་དངས་གིས་དཔྱད་མཁོར་ཞུམས་  
 འདྲེན་ཕྱི་དཔྱད་”ཞེས་པ་དང་, “དོན་དངས་གིས་ལྷལ་རིམ་འཐབ་ཅོད་གི་  
 དཔྱད་མཁོར་མཁོར་སྒྱུན་དཔྱད་”ཞེས་པའི་འཕྲོད་ཆིག་བཏོན་ཏི་བདེན་དོན་གི་བྱི་རྩལ་...  
 ལྷལ་གི་རང་བཞིན་ཅིས་མེད་ཏུ་བཏང་བ་རེད། ཁོ་པ་ཚོས་དངས་མན་རིང་  
 ལྷགས་གི་གཡོ་ཐབས་སྤྱད་ཏི་རང་སྣང་གང་ཤར་གིས་མར་ཁེ་རིང་ལྷགས་དང་.....  
 མཛེ་ཅ་རྒྱུ་དགོངས་པ་ཁ་བྱལ་ཏུ་གཏོར་ཐབས་དང་, འཕྲིག་བཤད་, གཡོ་  
 བཙོས་བཙས་ཕྱས་ཡོད་པ་རེད་ལ་, ཤེས་ཚད་ས་རིང་ལྷགས་གི་གཡོ་ཐབས་སྤྱད་  
 བས་མར་ཁེ་རིང་ལྷགས་དང་མཛེ་ཅ་རྒྱུ་དགོངས་པའི་རིགས་པའི་གཞུང་ལྷགས་  
 གི་ཅུ་དོན་དེ་ལག་ལེན་གི་ཞིབ་བཤེར་མི་འཁྲར་བའི་བརྟུས་མེད་མཆོག་ལྟར་གི་...  
 ཚོས་ལྷགས་གི་ལྷང་ཆིག་ཅིག་ཏུ་འབྱར་བའང་ཕྱས་ཡོད་པ་རེད། ཁོ་པ་ཚོས་སྒྲིབ་  
 པ་ལྟ་བུའི་སྒྲིབ་ནས་བསམ་པ་དང་འདྲོད་སྒྲིབ་དེས་བྱི་རྩལ་ལྷལ་གི་དོན་དངས་གི་...  
 ཚོད་འཛིན་མི་འཁྲར་བར་ཐམས་ཅད་ཐག་གཙང་ཕྱས་ཆོག་གི་རེད་ཅེས་བྱད་སྒྲིབ་  
 བྱེད་གི་ཡོད་པ་རེད། ལོག་སྤྱད་ལོག་ནག་གི་རང་སྣང་མེམས་གཙུག་རིང་ལྷགས་དེ་  
 རིགས་གིས་ང་ཚོའི་ཏང་གི་ལས་ཀ་དངས་དང་, རིགས་པའི་གཞུང་ལྷགས་གི་ལས་  
 ཀ་, སྒྲུབ་སྒྲུལ་དང་ཚུལ་སྒྲུལ་, བྱི་ཆོགས་གི་ལྷགས་སྒྲུལ་བཙས་ལ་གནོད་འཚེ་  
 ཏང་ཅང་ཆེན་པོ་ཞིག་བཏང་ཡོད་པའི་དབང་གིས་ང་ཚོས་གད་སྐྱེགས་དེ་ཆོ་གཙང་...  
 ལྷགས་མཐར་བྱིན་པ་བྱེད་རྒྱུ་དུས་ལྷན་རིང་ཞིང་དཀའ་ཆོགས་ཆེ་བའི་འབད་...  
 བཙོན་བྱེད་དཔྱད་གི་རེད།



མར་ཁེ་མི་རིང་ལུགས་གི་ཚན་རིག་དང་མཐུན་པའི་སྤྱད་ཚུལ་གིས་ང་ཚོར་  
 ཕྱི་རྒྱལ་ལུལ་གི་དོན་དངོས་ལ་ལྟག་བསམ་ནམ་དག་ཞུ་རྒྱུ་དང་། ཕྱི་རྒྱལ་ལུལ་གི་  
 བདེན་དོན་ལ་ལྟག་བསམ་ནམ་དག་ཞུ་རྒྱུ་ཁྱེད་ཀྱི་བརྟན་པ་ལས་། ཅུ་པའི་རིང་  
 པ་རེ་བྱུང་ལ་ལྟག་བསམ་ནམ་དག་ཞུ་རྒྱུ་དང་། མི་གཅིག་ཤུར་ལྟག་བསམ་ནམ་  
 དག་ཞུ་རྒྱུ་ཁྱེད་ཀྱི་བརྟན་མེད་ལྟབས་། དོན་དངོས་དང་འགལ་བ་དང་བདེན་  
 དོན་དང་འགལ་བའི་ཕྱོགས་ཞེན་དང་སྤངས་དང་གང་དང་གང་ཞིག་ཆང་མ་ཅུ་་་  
 གཏོར་གཏོར་དགོས་། རྫོ་མཐུན་མཉེ་ཅོ་རྒྱུད་གིས་གསུངས་པར་། “ང་ཚོས་ཆན་  
 རིག་ཕྱད་དེ་མིན་གང་དང་གང་ལའང་ཡིད་ཆེས་བྱེད་རྒྱུ་མེད་། གསལ་པོར་  
 བཤད་ན་སྤངས་དང་བྱེད་རྒྱུ་མེད་། གྲུང་གོའི་མི་ཡིན་ནའང་འདྲ་། ཕྱི་རྒྱལ་གི་མི་  
 ཡིན་ནའང་འདྲ་། མི་གཤིན་པོ་ཡིན་ནའང་འདྲ་། མི་གསོན་པོ་ཡིན་ནའང་འདྲ་།  
 གང་ལྟར་འགྲིག་པ་ཞིག་ཡིན་ན་འགྲིག་པ་ཞིག་རེད་ཅེས་བཤད་དགོས་པ་དང་། མ་  
 འགྲིག་པ་ཞིག་ཡིན་ན་མ་འགྲིག་པ་ཞིག་རེད་ཅེས་བཤད་དགོས་གི་རེད་། དེ་ལྟར་  
 མ་བྱས་ན་སྤངས་དང་ཡོད་པའི་རྟགས་རང་རེད་། སྤངས་དང་མེལ་དགོས་གི་རེད་།  
 གནའ་རབས་གི་ཡིན་ནའང་འདྲ་། དེང་རབས་གི་ཡིན་ནའང་འདྲ་། གང་ལྟར་  
 ཡང་དག་པའི་རིགས་གིག་ཡིན་ཕྱིན་ཡིད་ཆེས་བྱེད་དགོས་པ་དང་། ཡང་མ་དག་  
 པའི་རིགས་གིག་ཡིན་ཕྱིན་ཡིད་ཆེས་བྱེད་རྒྱུ་ཡར་བཞག་། ད་དུང་སྤྱོད་རྒྱུ་དང་  
 དགོས་། དེ་ལྟར་བྱེད་པ་ཁོ་ན་ནི་ཆན་རིག་དང་མཐུན་པའི་སྤྱད་ཚུལ་ཞིག་རེད་།”  
 (《ཀྱུང་ཅུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གི་ཅུ་ཁྱིམ་ས་འཆར་ཐིག་སྐོར་》) མར་  
 ཁེ་མིས་ཁོང་གི་དུས་རྒྱུ་མཉེ་གསུང་ཙམ་ནང་དུའང་ཆན་རིག་དང་བདེན་དོན་ལ་་་  
 ཆ་བཞག་ནས་བཤད་ན་ཁོངས་སྤྱད་བྱེད་དང་མི་བྱེད་གི་གནད་དོན་ཡོད་པ་མ་་་་  
 རེད་། གལ་སྲིད་ཁོངས་སྤྱད་བཤད་དགོས་པ་བྱུང་ན་། “བསམ་པའི་ཡོངས་ཁྱབ་  
 གི་ཁོངས་སྤྱད་ནི་རྗེས་དཔག་ཡིན་པ་ཏེ་། བསམ་སྤྱིའི་ཡོངས་ཁྱབ་གི་རང་ཚུགས་  
 གི་རང་བཞེན་དེ་ཡིན་ཞིང་། རང་ཚུགས་གི་རང་བཞེན་དེས་བྱ་དངོས་གི་རྒྱ་